

# ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
 Egész évre 6 frt.  
 Félévre 3 „  
 Negyedévre 1 frt 50 kr  
 Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.  
 Kézirat nem adatkak vissza.  
 Egyes szám ára 20 kr.  
 A nyilvántartás minden garandó díja 20 kr.

**HIRDETÉSI DÍJ:**  
 hivatalos hirdetésekéül:  
 Minden egyes szó után 1kr.  
 Azonfelül bélyeg 30 kr.  
 Kiemelt, díszbetűt a körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint, minden centimeter után 3 kr. számítottak.  
 Állandó hirdetésekéül kedvezmény nyújtatik.  
 Hirdetést a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

## Előre!

1569-ben egy jámbor nürnbergi polgármesternek az az eszméje támadt, hogy jó volna egy kiállítást rendezni. A jó nürnbergiek rendeztek is egyet s a mint a fenmaradt okmányokból kitűnik, több mint 100 dolgot lehetett ott látni annak idejében.

Tehát 316 évvel ezelőtt született meg a kiállítás eszméje, mely a világiparra oly nagy horderejűvé vált. Sokáig aztán ismét el volt felejtve a nagyszerű eszme. De az 1797-ik év meghozta a francia forradalmat. S a forradalom lezajlása után a francia nép kétségbeesve látta, hogy nincs ipara, kereskedelme, gazdasága s ha van is az ország valamelyik részében, azt a nép nem tudja, nem ismeri. „Kiállítást kell rendezni” mondá Francois de Neuschateau, „mert egy ország anyagi helyzetének megismerése leghívebben egy kiállítás által eszközölhetik.” S így lőn! 1798-ban megnyílt a második kiállítás 111 kiállítóval. Ezen idő óta 27 hasonló kiállítás volt még Európa különféle országaiban. Mig Párisban megnyílt az 1845. évi kiállítás, mely már óriási haladást tudott felmutatni. Ezen kiállításokból fejlődött aztán a világkiállítás eszméje, s 1851-ben megnyitott Londonban az első világkiállítás 14,837 kiállítóval.

A következő 18—20 év alatt mindig nagyobb és nagyobb kiállítások létesültek. 1855-ben Párisban; 1862-ben Londonban; 1867-ben ismét Párisban, melyen már 50226 kiállító volt és 1871-ben ismét Londonban 51,952 kiállítóval.

A szomorú emlékezetű bécsi világkiállítás óta csak még egy világkiállítás volt 1878-ban Párisban és valószínű, hogy csak még egy lesz ugyanott 1889-ben. Bizton mondhatjuk, hogy a világkiállítás eszméje szűnő félben van. Már a különféle nemzetek igen megösmerekedtek egymás iparával, művészetével, most az országos kiállítások aerája következik. Tavaly Turin remekelt, ezidén Budapest.

Egy ezredév óta harczol a magyar és jelszava mindig az: előre! Európa bámult midőn harczoltunk szabadságért s bámul mostan is midőn a békés polgárok nagyszerű harca folyik. Harcz az ipar s művészet csatamezején! Nem vagyunk-e életerős nemzet? Egy ezredév viharja vonult el felettünk s az ezer év alkonyán fennen hirdetjük a világnak: előre mentünk, dehogymentünk, rohantunk és — győztünk!

Az ipar babérkoszoruja övedzi Hungária homlokát s a koszoru háromszíni szalagja fényesen ragyog; bámulják azt idegen országok népei s ide özönlenek, hogy közelebről lássák a nagy csodát! Oroszország és Ausztria, Franciaország és Németország tömegesen rándul el hozzánk, hogy az elismerés himnuszát itt zengje el nekünk. De mi tudjuk, hogy ez nem óriási csoda, mert az mind a békés magyar nép szorgalmának és véres verejtékének eredménye.

Már hajdan is tudott a magyar felmutatni nagyszerű ipart és művészetet,

midőn Mátyás alatt Európa legfényesebb udvara Budavárán volt. Aztán viharteljes kor következett. . .

Ha belépünk most az országos kiállítás legkisebb csarnokába a 102-től közlül, nem mosolygunk-e azon az első magyar iparkiállításán, mely 1842-ben nyitott meg Budapesten a városi vígadó egy melléktermében? Bizony az az egész kiállítás beleférne itt a legkisebb pavillonba. Akkor s most! 43 évvel ezelőtt csak 213 iparos állított ki 298 tárgyat s az összes látogatók száma 14,425 emberből állott. S most a kiállítók száma 12,000 s a látogatók száma csak az elmúlt vasárnapon 30—40,000 lehetett. Nem-e óriási haladás ez? Akkor az uralkodó ház feléje sem nézett a kiállításnak s csak a nádor nézte azt meg egyszer, s most maga a magyar király nyitja azt meg gyönyörű magyar beszéddel, s körülötte állnak a trónörökös s az uralkodó ház összes tagjai. Ott van Európa országainak minden követe, Amerika, Ázsia és Afrika követeivel.

Nem lehetünk-e büszkével arra, amit a francia nagykövet mondott, midőn a közlekedési miniszterium csarnokát megtekintette: „Egy világkiállításán sem láttam oly remekül képviselve a közlekedési eszközöket, mint itt a magyar országos kiállításán és valóban fontosnak tartom felszólítani a francia kormányt, hogy küldje le miniszterét a kiállítás tanulmányozása végett.” A német kormány le is küldte e célra miniszterét Luciuszt.

És kié az érdem, hogy az a kiállítás létesülhetett? Bátran mondhatjuk az egész nemzeté, de azt sem lehet tagadnunk, hogy az érdem oroszánrésze a népet a középosztályt illeti. Az fáradozott, az dolgozott mióta csak van szabadiparunk s haladt a korrall előre.

Nem szabad említettlenül hagynunk társországunkat Horvátországot sem, mert hiába volt az óldemagógok minden csábítása, 1700 iparos kiállítója van méltán képviselve az anyaország kiállításán; Horvátország pavillonja egyik díszet képezi az országos kiállításnak.

Világkiállításnak is nagy volna, mondják sokan! Ez azt jelenti magyar, hogy dolgozz tovább, mert benned még egészséges, ifjú erő van; teremts sokat, erőset és nagyot, építs tovább, mert egy új ezredévet építesz nemzetednek! Az ország szive Budapest erősen lüktet s verését megérzi az egész haza! Előre!

Székely Albert.

## A közigazgatási bizottságból.

A folyó hó 11-én tartott köz. bizottsági havi ülésre bemutatott alispáni havi jelentésből a következőket adjuk: Zábráczky Miklós szerencsi szolgabíró a fegyelmi választmány határozata folytán hivatalától felfüggesztetvén, hivatala vezetésével ideiglenesen Urbán Ferencz s. a. ujhelyi járási szbíró segéd és tb. szolgabíró bizott meg. E helyett pedig br. Gaizler József szolgabíró irnok és tb. segéd helyettesített. A közbiztonság terén, a bemutatott csendőrségi jelentés 19 lopási esetet, 2 erdő égési és 10 gyújtás gyanuja nélküli tüzesetet, 2 gyújtási esetet mutat ki;

továbbá előadja a munkácsi fegyházból nem régen elbocsátott Jesztrebi András — köznéven Hangya Bandi veszélyes csavargó elfogatását, 2 lólopási 3 körözött egyén letartóztatási, 1 végrehajtott és 1 megkísérlett emberölési stb. esetet és végre 4 esetben 15 egyének Amerikába való indulásért történt letartóztatását. Az ujonczozás — a mily váratlan jó eredménnyel folyt le az alsó 4 járásban — oly rossz eredményt mutat a többiekben. A hátralék az ujoncz és póttartaléki jutaléknál együttvéve a sztropkói járásban 34, a szinnaiban 31, a homonnaiban 57, a nagymihályiban 166, a gálszécsiben 181, a varannoiban 131. Eként ezen 6 járás együtt 600 fővel maradt hátralékban. Oroszán a múlt hó 20-án az összes beteg marha-létszám lebunkóztatván és e. f. hó 5-én az utóvizsgálat foganatosítottván megyénk a ragályos tüdővésztlóment. Az utlevél nélkül Amerikába vándorlókról beérkezett jelentések szerint márcz. 15-től ápril 5-ig lefolyt egy havi időszak alatt, a nagymihályi járásból mintegy 10 egyének sikerült kivándorolnia, 20—30 pedig útközben feltartóztatván, visszatolonczoltatott. A homonnai járásból kiment 11, a varannoiból 56 és emebbe visszajött 19 egyén. Ezen jelentéshez csatoltan bemutatja továbbá az alispán a belügyminiszterium 12537. sz. intézvényét, a mely szerint Észak-Amerikában a bevándorlás szabályozása iránt hozott törvény alapján oly intézkedések tétetnek, a melyek igen alkalmasok lesznek az Amerikába vándorlást jelentékenyen korlátozni, mert azon törvény szerint: elítelt büntetteknek, elmeháborodottaknak, hülyéknek és *vagyontalanoknak* a partra szállítás meg nem engedtetik és a költségek, melyek oly egyének visszaszállításából származnak, a kiknek a partraszállás meg engedtetett meg, az illető hajó tulajdonosát terhelendik, a melyen jött.

Az árvaszéki elnök jelentése szerint, az ügykezelés minden ágában kellő szorgalommal vezetetik. A lefolyt április hóban az árvaszék előadó tagjai által összesen 1279 db nyert elintéztet.

A megyei főorvos jelentése szerint a közegészségügyi állapot általán véve kedvező volt. A betegedések száma csekély volt, nagyobb elterjedést csak az igen enyhe lefolyású kanyaró nyert. A hólyagos himlő, vörheny, hasi hagymáz, tüdőlob esetei szörványosan előfordultak ugyan, de aránylag kevesebb számban mint máskor. A sorozás alkalmával különös tekintet fordítottván az ország több vidékén fenyegető módon terjedni kezdő szemcsés köthártyalobra, jelentékeny számu ily szembaj találtatott a bodrogközi és nagymihályi járásokban; majdnem kivétel nélkül oly idült alakok, melynek létezéséről magok az illető betegek nem is tudnak. Mindezek a szolgabírák útján szigorú orvosi felügyelet alá helyeztetek. Mint értesülve vagyunk, ezen veszélyes s mindinkább terjedő baj elfojtása céljából a törvényhatóság a kórházi kényszerkezelést fogja alkalmazásba venni. Ugyanezen jelentés mondja továbbá, hogy dr. Schröder Gyula, geszt helyi körorvos állásáról lemondván, a megyéből elköltözött, dr. Glück Ármin mezőlaborczi körorvos pedig hosszabb szenvedés után kimult, s hogy benne a közegészségügy kitünő szakképzettségű és nagyműveltségű buzgó bajnokát veszté el. Az állategészségi viszonyok az elmúlt hóban szintén kedvezők voltak.

A tanfelügyelő jelenti, hogy a főispán ur ő maga, vele több tótajku községekben lévő elemi iskolák meglátogatása céljából egy körutat tett; s ez alkalommal örömmel győződött meg arról, hogy megyénk tótajku lakosságának gyermekei mindazon községekben, melyekben az iskolák kellő felügyelet s a kor kívánalmainak megfelelő képzettséggel bíró s kötelességüket hiven teljesítő tanítók vezetése alatt állanak, nemcsak hogy örömmel tanulják az állam hivatalos nyelvet, hanem azt teljesen elsajátítják s nyelvben és lélekben magyarokká lesznek. E körutban meglátogatták: a római kath. iskolák közül a m.-izsépít és gálszécsit. A gör. kath. iskolák közül, a gálszécsit, isztáncsit, uporit, m.-izsépít, hardcsait, továbbá a vécei fi- és leányiskolát. Az evang.

Mai számunkhoz egy fél ív melléklet van csatolva.

ref. iskolák közül a gálszécsit, m.-izsépit s hardicsait. A gálszécsi állami fiu- és leányiskolát. A községi iskolák közül a t.-terebesi fiu- és leányiskolát, végül maga meglátogatta a b.-vécsői iskolát.

A kir. adófelügyelő jelentése szerint az elmúlt hónapban befizettetett egyenes adóban 31783 frt 51<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kr., a múlt évi április havi eredményénél több 4935 frt 47 krral. Hadmentességi díjakból befizettetett 343 frt 40 kr., a múlt évi eredményénél kevesebb 789 frt 99 krral.

A kir. főmérnök jelentése szerint a megye területén lévő utaknak a lefolyt hóban közlekedési vagy forgalmi akadályok nem fordultak elő.

A bizottság ülésének eredményét illetve határozatait jövőre közöljük.

## Különfélék.

(A lefolyt hét) színi műsora gazdag és változatos volt. Jobbára újdonságokat láttunk, melyek kétszeres vonzerővel bírnak, főleg ha azokat oly társulat mutatja be mint a Krecsányi; mert most már határozottan kimondhatjuk: hogy ily tömör testület, mely a legjelentékesebb színi funkciókra is önálló szervekkel bír, ez idő szerint alig akad mására a provinczián. Ezzel egyszersmind az is van mondva: hogy az itteni színpártoló közönség által nyújtható anyagi támogatás, egy ily, a már fejlettebb műzülésnek megfelelő társulat igényeivel nem áll arányban még azon rövidre szabott saisonra sem, melyet az körünkben tölteni szándékozik. Igaz, hogy most két éve a lelkesedés napja pazarabban hinté eltétó sugarait a nemzeti nyelv e buzgó apostolaira, csak hogy az akkori részvét indokai közül különösen nem szabad kifelejtenuünk egyet: a kevéssel azelőtt felavatott színház újdonságának ingerét. Ez kiváló csabertő gyakorolt a közönségre. A páholytartás hiúsága s az ugynevezett lokál patriotizmus heve igen sok, a kultura malasztjával édeskeveset törődő embert tett bucsujáró, ájtatos muzulmánna. Ma már ez nincs egészen ugy. Az elűzött természet nyargalva foglalta vissza pozícióját; a napállónak hitt színek megfakultak; a lelkesedés hig keveréke elpárolgott, ugy, hogy a megmaradt, de térfogatában összesség zsugorodott szilárd rész ma már csak hozzáméltó áldozatkész kitartással nyújthat olyanmilyen támpontot a reá támaszkodó bizalomnak. Van azonban az aposztrofálással szemben a védelemnek egy némileg elfogadható indoka s ez: az időközben kitört gazdasági válság, melynek rombolásait bizonni sem kerülhetjük ki. Amde ha anyagilag bizonyos veszteglő helyzetbe sodortattunk is, kulturális szempontból előbb kelle mennünk, — amennyiben pedig a műveltség szintén megkívánja a maga táplálékát, tehát az intellektuális erő számbeli gyarapodásától kellene most a rossz viszonyok folytán lebillent mérleg egyensúlyának helyreállni. De fájdalom az értelmi fejlődésnek e nivelláló feladatát itt még kis mértékben látjuk érvényesülni. Különösen a kereskedelmi deméinkább az iparos osztály a z, mely mint a jalappa mirabilis elzárja szirmai a napfény elől, de azt megköveteli, hogy abban a nagy parkban, mit társadalomnak neveznek, számára bizonyos exponált hely jelöltessek ki. A vidék is feltűnőleg elszigeteli most magát, holott máskor a központ-hoz távolabb eső helyekről is be-berándultak, hogy a ritkán kínálkozó alkalmat egy-egy élvezetes est eltöltése által meghasználják. A társulat érdekében állana, ha az igazgatóság tekintettel a vidékiekre, a heti repertoirt lapunkban mindig előre jeleznék, miáltal idő és darabra nézve tájékozást nyernének azok, kik egyszer-másszor szívesen ellátogatnának hozzánk, hogy a falusi élet különben kellemes benyomásaihoz még kellemesebbeket szerezzenek.

(Boraszító elemi csapás) érte Hégyaljának legnagyobb részét. Már lapunk múlt számában irtuk, hogy folyó 8-án esteli 7—8 óra között, déli, délnyugoti és délkeleti irányban vészterhes föllegek mutatkoztak. Egy előttünk fekvő tállyai levélből olvassuk az iszonyu csapást, mely az említett napon Tállyát és határát érte. A vihar fél hét óra tájban tört ki s azonnal jéggel veyesen kezdett a zápor ömleni, majd tisztán jég esett, galambtojás nagyságu, mintegy háromnegyed óráig, a jég bokán jóval felülért és még más nap délután is lapátolni és zsákokra szedni lehetett. A fákön egy szem gyümölcs, de még levél sem marad, azokat irtalmatlanul levágta, épen ugy a szőlőhegyeket, az u. n. Hetények, Rétkiak, Halastó, Pipiske és a Palota nevű hegyek fölött vonult el s oly iszonyu rombolást vitt véghez, hogy a szőlőtövek talán még a jövő évben sem fognak kifakadni. A vetésnek is vége; letarolta a jég tőig, ugy, hogy a gazdák kénytelenek kiszántani. A lakosság kétségbe van esve, sokan a rettenetes ítélet láttára majdnem eszméletüket veszítették; remegve gondoltak a jövőre, hogy talán betevő falatjuk sem lesz. Ezenkívül Tállyán a tüzesetek mindennaposok, valószínűleg gyujtogatnak. De nem csak Tállyát és határát

érte a jégverés; tetemes károkat okozott Golop, Rátka, Erdőbénye és Bodrog-Keresztúron, Mád-egyvársze, általában a legjobb bortermő hegyaljai városok szőlőhegyein s a szőlős gazdáknak vérmes reményeit teljesen tönkretette. Rosz időket élünk, rosz csillagok járnak...

(Jutalomjátéka) lesz kedden színtársulatunk egyik kitűnő tagja Halmay Imréné asszonynak. A jutalmazandó azokkal a lágy csöngésű, édesen olvadó dallamokkal oly sokszor megrezgette már a szív hurjait, oly sokszor elragadta már közönségünket, hogy jutalomjátéka előtt elegendőnek tartjuk csak annyit mondani, hogy a ki „Bokkacsócsó”-ban egy kedves, szép Fiamettát óhajt látni, az nézze meg H a l m a y n é t.

(Helyettesítés.) Ifj. Urbán Ferencz s.-a.-ujhelyi szolgabírói segéd megüresedett helyére Bró Geizler József t. szolgabírói segéd helyettesített.

(Felfüggesztett szolgabíró.) Szenczy László tokaji szolgabíró a közelébb ülésezett közigazgatási bizottság határozata szerint hivatalától felfüggesztetett. A hivatal vezetésére Haraszthy Miklós szinnai s. szolgabíró lett delegálva, a ki már tegnap oda el is utazott. A felfüggesztés oka oly hivatali mulasztásokban keresendő, melyek büntetlenül már tovább nem hagyathattak. Ugy tudjuk, hogy a felfüggesztést a tokaji városi jegyzőnek hivatalából való leköszönése érlelte meg, mint akinek üzemei s az azokat legyezgetni látszó szolgabíró magatartása között bizonyos oki egybefüggés mutatkozik. A vizsgálat megtételére a köz. bizottság Viczmány Ödön főjegyzőt, Dongó Géza főszámvevőt s Haraszthy Miklós s. szolgabírói küldte ki. E dologból kifolyólag megjegyezzük: miszerint a községi gazdálkodást s általában az eljáró alant adminisztratív közleg üzemeltetése, — másnann is rosz szelek fujnak s a szolgabíráknak kétszeres ébrenlétükre van szükség, hogy az elharapódzott visszaéléseknek gátat emeljenek, miután azokért a felelősség első sorban is őket terheli. A megye kormánya — annyit mondhatunk: szilárdan el van határozva a legerélyesebb megtorlásra mindazokkal szemben, kik a visszaélésekért akár közvetlenül üzik, akár pedig közvetve, laza felügyeletük által azok terjedésére utat nyitnak.

(Bodrog-Olasziból) szomorú hírt tudat velünk a község derék birája. F. hó 8-án irtóztató jégeső pusztított e határban s a szőlőket és az összes mezőgazdasági terményeket a sző szoros értelmében tönkretette. De nemcsak ott pusztított e napon a rettenetes elem, hanem a Hégyalja vonalában Szántótól kezdve, Tállya, Mád, Erdőbénye, Liszka, Tolcsa, Vámos-Ujfalu, Sára, Zsadány és Sárospatakig mindenütt az iszonyu rombolás nyomaival találkozhatni. A duló fergeg teljes mérget leginkább a zsadányi határban adta ki, hol a tyuk-tojás nagyságu jég épületben, terményekben egyaránt rémitő károkat okozott. Az első osztályu szőlőhegyek kopárok s ép ugy feketednek, mint metszés idején. A gyümölcsfák lombtalanul merednek az égnek s nemcsak a gyengébb tavaszi vetemények, de még a kasszalók is mondhatni megsemmisültek, amennyiben fű és kalász valósággal a földbe verettek. A jég oly mennyiségben borította a mezőséget, hogy teljesen téli jelleget adott a vidéknek. E csapás mellett még a Bodrog folyó is áradni kezd, ugy, hogy a víz az alantasabb helyeket már elborította. A nép ugy itt mint az egész Hégyalján a legnagyobb nyomornak néz elébe.

(Tállyán) az új református lelkész: Hézszer Emilt közelébb nagy ünnepélyességek között avatták hivatalába. Az egyház buzgó és lelkes hívei rajta voltak, hogy az ünnepély minél szebb és magasztosabb legyen. A beígátó lelkész Zombory Gedő megyaszói pap, mint egyházmegyei küldött volt. Az új lelkész ő vezette az ur asztalához s egy emelkedett szellemű beszéd után átadta neki a templom kulcsait, a bibliát és a kehelyt. Ez után maga az ünnepelt lépett a szószékre s egy valóban szellemes beköszöntő beszédet tartott s azt fejtegette: hogy nem azért jött, hogy békességet hozzon, mert az egyház kebelében békesség honol; hanem fegyvert hozott, melylyel küzdeni fog a vallásbeli közönyösség és hidegség ellen. Délután a lelkész-lakban diszebedet rendeztek az egyház, melyben ugy a helybeliek, mint a jött vendégek számosan vettek részt. Az elmondott toasztok közül leginkább kimagaslott a Zombory Gedőé, ki ismert csengő hangján, kifejezés és gondolatokban egyaránt gazdag pohárköszöntőt mondott a tállyai r. kath. ref. és ágostai egyház testvérisüléseért s egymáshoz való jó viszonyáért.

(Kemény Jenő) fényképész értesíti a t. közönséget, miszerint meghívás folytán közelébb Nagy-Mihályra utazik, hol táj és arckép felvételeket fog eszközölni. Ott tartózkodása 8—10 napot veend igénybe, mely idő alatt itteni műterme zárva marad.

(Himlőoltás.) Van szerencsém jelenteni, hogy ez idei védhimlőoltást folyó május hó 12-én megkezdem, és minden vasárnap és csütörtök délután egész június hó 15-ig folytatom. Kívánatra — gyermekből frissen szedett oltóanyaggal, vagy

a legkitűnőbb, Dr. Heinrich féle — állati nyirkkel bármikor olthatok. S.-a.-Ujhely 1885. május 15. Dr. Sebeők, városi orvos.

(Uj vasuti menetrend) A magyar északkeleti vasut vezérigazgatósága közli velünk: miszerint jövő hó 1-től összes vonalain új menetrendet léptet életbe. Az új menetrendet közelebbi számunkban fogjuk ismertetni.

(Találtatott.) A közelébbi honvéd tisztibál alkalmával a terem tisztításakor 2 db gyémántkő találtatott, melyek fülbevaló ékszer részeire vallanak. Ezen értékes lelethez igényt tartók szíveskedjenek a rendező bizottság egyik tagja: Barna Izidor m. kir. honvéd hadnagy urhoz fordulni, kitől azokat tulajdonjoguk igazolása mellett bármikor átvehetik.

(Adóügy.) Az ez évi II. ik adórészlet május hó 15. napjáig lett volna befizetendő. A mennyiben azonban e kötelezettségnek, sőt az első adórészlet befizetésének is csak igen kevés adófizető felelt meg: ugyanazért felhivatnak az adózó felek, miszerint netán mult évről visszamaradt valamint folyó félelvi adótartozásaikat hadmentességi díj s kincstári illeték hátralékaikat e hó 25. napjáig a városi pénztárba annál is inkább szolgáltatassák be, mivel ellenkező esetben az adó s kincstári tartozások késedelmi kamatok és végrehajtási költségek felszámításával végrehajtás utján a legerélyesebben fognak behajtatni.

Jó kereset. Egy szerény, jó bizonyítványokkal ellátott fiatal ember, ki magát helyi ügyökné kiképezni akarja, ajánlatos feltételek mellett azonnal alkalmazást talál. Hol? megmondja e lap kiadóhivatala.

## Színház.

Krecsányi színgazgató a bérlet megnyitására e hó 9-én „Gasparone” Millöcker Kroly szép zenéjű operette-jét hozta színre. Az operette újdonság volt az ujhelyi színpadon, közönségünk legnagyobb része csak híreből, vagy legfeljebb a lapokból ismerhette, híreből, mondjuk, mert a „Gasparone” a fővárosi sajtó s közönség által egyaránt jól fogadtatott; a maradandóbb operettek közt méltán helyet követelhet s zenéje a „kedves”, „fölbemászó” epithetonra jogosan igényt tarthat. Mondanunk sem kell, hogy az előadás fénypontját a Halmayné s Örley Flóra szép dalai képezték. Az előadás sikeréhez hozzájárultak: Nyilassy hatalmas bass-baritonjával; Borand Gy. kinek komikai tehetsége estéről-estére nagyobb hódítást tesz; Hadai Sándor, ki kellemes csendes és hanggal rendelkezik, amely mentül több bizottsággal bánik vele, annál inkább fog nyerni értékében; ugyszintén Horváth Arnold, Váczy Vilma sat. A kar jól működött közre, a rendezés kifogástalan volt. Örömmel konstatáljuk, hogy az előadás közmegelegedésre folyt le. Vasárnap: az „Árendás zsidó” Klárné filozemita népszínműve, Örley Flóra kitűnő játékaival s dalaival. Mellette Szabó Antal az árendás zsidóban pompás genre alakot állított elének. Tetszésben részesültek a Hadai Sándor dalai is. Általában az előadás igen jól sikerült. Közönség szép számmal volt. A heti repertoire legerdekesebb pontját hétfőn, Jókai nagyszabásu drámája: „Az arany ember” képezte, melyben a társulat drámai személyzetelettel bemutatva A darab főszereplője Pálffy György (Timár Mihály) jó felfogással, kellő színezéssel alakított, modultalaitól azonban az a bizonyos tulki mértétség, mit a közel multban tapasztaltunk, még ez idő szerint sem hiányzik. Fodor Fruzina (Timea) rokonszenves színpadi alak, nem csekély routine s nem közönséges drámai erővel, amit azonban helyenkint halványan értékesít. A hűség átk a című képen jelenete Hadayval — kinek játékában szintén nincs meg mindig a kellő temperamentum — legsikerültebb volt. Krecsányinában az ártatlan, gyermeteg Noemi kedves személyesítőre talált. Siposné (Athalia) az utolsó felvonás utolsó jelenetében hatásosan magaslott ki. Szabó Antal (Brazovics Athanáz) lármás szerepét jó humorral, de kevéssé imponáló lármás hanggal adta. Váczy Vilma (Brazovicsné) eredeti komikai alakot mutatott be. Halmay, Borand, Nyilassy, Závodszi T. szintén emelték az összhátást. A hatásos jelenetekben gazdag előadást sokszor zajosan tapsolta meg a közönség. A kiállítás olyan volt, a minőt színpadunk primitív volta után kívánni lehet. A közönség a színházat egészen megtöltötte. Kedden: Csiky ügy vigjátéka a „Buborékok” rendkívül élénk előadásban melyből a szereplők egyenként s összesen kivették a maguk részét, különösen Tiszay és Siposné, ki a mama szerepében pompás alakot mutatott be, meg is érdemelte volna a kihívást, de ezt a közönség nem mindig akkor pazarolja a midőn kellene. Közönség szép számmal. Szerdán: „Rip van Winkle” operette. Halmayné kedves, szép Lisbeth volt, dalait — mondanunk sem kell — ez estén is mindannyiszor zajosan megtapsolta a közönség; a tündér-jelenetben igazi tündéralak volt, a frivolitás mellőzésével. Hadai Rip-Rip szerepében helyt állott s igen szépen énekelt; a második felvonás

**ASSICURAZIONI GENERALI 1884. ÉVI MÉRLEGE.**

Nyeresség- és veszteség-számla az A) mérleghez: (1884)

A tétel neve	Bevételek			A tétel neve	Kiadások		
	frt	kr	frt		frt	kr	frt
<b>1. Díjtartalék a múlt évről:</b>				<b>1. Viszontbiztosítási díjak:</b>			
a) tüzbiztosítás	176633	83		a) tüzbiztosítás	230344	89	
b) szállítmánybiztosítás	110477	75		b) szállítmánybiztosítás	495684	01	
			1876811	c) jégbiztosítás	696331	69	
<b>2. Tartalék oly károkra, melyek 1883. decz. 31-én még függőben voltak:</b>				<b>2. Károk:</b>			
a) tüzbiztosítás	638643	99		a) tüzbiztosítás kifiz. károiszegek frt	2,543,087.01		
b) szállítmánybiztosítás	170288	97		tart. még ki nem fizet. károk fejb. . . . .	464,724.23		
c) jégbiztosítás	4644	08		b) szállítmánybizt. kif. károiszegek frt	931,703.64		
			817121	tart. még ki nem fizet. károk fejb. . . . .	175,837.88		
<b>3. Díjak a töltesek levonásával:</b>				c) jégbiztosítás kifiz. károiszegek frt	1,407,769.57		
a) tüzbiztosítás	6487204	47		tart. még ki nem fizet. károk fejb. . . . .	1,184.—		
b) szállítmánybiztosítás	12,8406	01					
c) jégbiztosítás	2450095	88		<b>3. Díjtartalék 1884. december 31-én még folyó biztosításokért:</b>			
			10095706	a) tüzbiztosítás	1934008	95	
<b>4. Kötvényilletékek:</b>				b) szállítmánybiztosítás} minden tehertől ment.	106656	09	
a) tüzbiztosítás	246247	61					
b) szállítmánybiztosítás	10281	42		<b>4. Az év folytán fizetett jutalékok:</b>			
c) jégbiztosítás	77832	36		a) tüzbiztosítás	570468	40	
			334361	b) szállítmánybiztosítás	55093	50	
<b>5. Tökeelhelyesek jövedelme:</b>				c) jégbiztosítás	152974	73	
a) Értékekre adott előlegek kamatai és	4450	61					
b) Állam- és más értékpapírok kamatai oszlatékkal	2188	03		<b>5. Kezelési költségek:</b>			
c) Kamatok váltóleaszámításból, folyó számláról és ágió	59784	06		a) tüzbiztosítás	654179	74	
			28298	b) szállítmánybiztosítás	87672	41	
<b>6. Nyeremény-egyenleg különféle értékesítések folytán</b>				c) jégbiztosítás	121531	18	
<b>7. Az állam és más értékpapírok többletérteke az 1884. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva.</b>							
			69391	<b>6. Adók és illetékek:</b>			
<b>A tüzbiztosítási ágba befoglalják a tűkörtveg biztosításban elért eredmények.</b>				a) tüzbiztosítás	193509	36	
				b) szállítmánybiztosítás	2578	14	
				c) jégbiztosítás	28583	72	
<b>Összesen</b>			13124 01 32	<b>7. A nyugdíj és előleg pénztár kamatai</b>			
			427863	<b>8. Kétes követelések leírása</b>			
			13551864	<b>9. Leírás a leltárból</b>			
				Nyeresség	764128	20	
				Összes	131175	24	
					11153	3	
					44		
					1153	3	
					44		

Nyeresség- és veszteség-számla a B) mérleghez. Életbiztosítási osztály, (1884.)

A tétel neve	Bevételek			A tétel neve	Kiadások		
	frt	kr	frt		frt	kr	frt
<b>1. Mult évi díjtartalék:</b>				<b>1. Viszontbiztosítási díjak</b>			
le: díjtartalék az átadott viszontbiztosításra	308892	75		a) tüzbiztosítás	1219034	59	
2. Tartalék függő károkért	2747518	61		b) szállítmánybiztosítás	15491	67	
3. Díjbevételek	453549	86		c) jégbiztosítás	1177	64	
4. Kötvénydíjak	8 738	59		<b>Levonva a viszontbiztosítások fejében:</b>			
5. Díjtartalék átadott viszontbiztosításokra	3281827	05		a) tüzbiztosítás	14000	1110	
6. Elhelyezett tőkék jövedelme:	46202	4		b) szállítmánybiztosítás	1865531	369335	
a) Jelzálogi követelések kamatai	329761	53		c) jégbiztosítás	1865531	369335	
b) Értékekre adott előlegek kamatai	107024	31		<b>3. Kötvény-visszavásárlások</b>			
c) Állam és más értékpapírok kamatai	4273	72		a) Díj- és Halálösztára szóló biztosítás	1899152	54	
d) Folyó számlák	417665	83		b) Halálösztára szóló biztosítás	273161	03	
e) Az ingatlanok tiszta jövedelme	23488	53		c) Megléta szóló biztosítás	22176	20	
f) Életbiztosítási kötvényekre adott előlegek kamatai	257439	54		d) Járulékbiztosítás	1194341	44	
			107637	<b>Összesen</b>	1899152	54	
<b>Levonva a tartalék rendes jutalékát</b>				<b>Levonva a kiegészítési részleteket</b>			
marad	917529	45		Nettó tartalék	1899152	54	
7. Nyeremény-egyenleg különféle értékesítések folyt.	732236	41		1. Orvosi tanácsadók	18135927	42	
8. Az állam és más értékpapírok többletérteke az 1884. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva.	185303	4		2. Jutalékok	34841	9	
			1853 3 04	3. Kétségek	26277	56	
			77209 89	4. Adó és helyeg	351487	11	
				5. Az életbiztosítottak nyereségyrésze	38843	50	
				6. Kamatok a nyereségyrészt bizt. javára	58162	50	
				7. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	18315	68	
				8. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	5180	24	
				9. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	13454	17	
				10. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				11. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				12. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				13. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				14. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				15. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				16. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				17. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				18. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				19. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				20. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				21. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				22. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				23. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				24. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				25. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				26. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				27. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				28. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				29. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				30. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				31. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				32. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				33. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				34. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				35. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				36. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				37. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				38. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				39. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				40. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				41. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				42. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				43. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				44. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				45. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				46. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				47. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				48. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				49. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				50. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				51. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				52. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				53. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				54. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				55. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				56. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				57. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				58. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				59. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				60. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				61. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				62. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				63. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				64. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				65. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				66. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				67. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				68. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				69. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				70. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				71. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				72. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				73. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				74. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				75. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				76. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				77. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				78. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				79. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				80. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				81. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				82. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				83. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				84. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				85. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				86. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				87. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				88. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				89. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				90. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				91. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				92. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				93. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				94. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				95. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				96. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				97. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				98. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				99. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				100. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				101. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				102. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				103. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				104. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				105. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3347	13	
				106. Kamatok a tartalékbiztosítások javára	3547	99	
				107. Kamatok a tartalékbiztosítások jav			

## 1885. évi frisstöltésű ásványvizek árai:

<b>Karlsbadi</b>	<b>I üveg 36 kr.</b>
Bártfai	I > II >
Borszéki	I > 25 >
Budai	I > 20 >
Czigelkai	I > 25 >
Csizi	I > 32 >
Emsi	I > 32 >
Franzensbadi	I > 32 >
Gieshübl I L.	I > 34 >
" <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	I > 24 >
" <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	I > 18 >
Gleichenbergi	I > 32 >
Halli	I > 36 >
Kissingi	I > 46 >
Lipiki	I > 38 >
Salvator	I > 22 >
Margit (Luhi)	I > II >
Marienbadi	I > 32 >
Moha-Ágnes nagy	I > 28 >
" " fél	I > 18 >
Olenai	I > II >
Polenai	I > II >
Preblai	I > 35 >
Seidschitzi	I > 28 >
Német-Keresztur	I > 22 >
Seltersi	I > 28 >
Szolyvai	I > II >

### Forrás termények.

Francensbadi ásványlábsó	1 klo	1 —
Bilini édecsek	1 sk.	40
Karlsbadi sprudelsó	<sup>1</sup> / <sub>8</sub> klo üveg	1 —
Marienbadi	<sup>1</sup> / <sub>8</sub> " "	1 05

Minden itt meg nem jegyzett bel- és külföldi ásványvizek kívánatra pontosan megszerezhetnek.

## Kormos és Decsényi

S.-a.-Ujhely. 2-3

Nagyobb vételnél engedmény.

Fűszerárak árjegyzéke kívánatra bérmentve küldetnek.

**Bár előítélet** és gyansítások hátráltatják — de a valóban jó végre mégis utat tör. Hogy ez tény, bizonyítja a mindinkább növekedő kereslet a valódi horgony Pain-Expeller után. E rég bevált házi szer a legtöbb családnál mint hatékony bedörzsölési szer csúsz. köszvény, tagszakgátás stb. ellen folyton kéznél tartatik és mindenki által, aki már használta, hálából másoknak is ajánlatik. Aki ennek valóságáról önmagán tett használat útján meg akar győződni, az csakis „Richter-féle horgony Pain-Expeller” kéri és hamisítványt meg ne vegyen. 40 és 70 kros árban a legtöbb gyógyszer-tárban készletben van. **Richter F. Ad. és tsa., Bécs.** Főraktár Prágában az „arany oroszlan” gyógyszer-tárban, Niklasplatz 7. Budapestben Török József gyógyszer-tárban, királyutca 12. S.-a.-Ujhelyben **Kormos és Decsényi** kereskedésben és Pintér Ferencz gyógyszer-tárban. 1-10

### Árverés.

K-Helmecezen a leleszi prépostság tulajdonát képező Póstház és kert, továbbá a szomszédságában lévő borház, ugyisint a közigazgatási szolgabíróság által lakott lakház, pincze s kert, nemkülönben a régi indóház, valamint a forrás végén lévő lakház is f. hó 19-én esetleg 22-én árverés útján el fognak adatni.

A feltételekre nézve bővebben értekezhetni Leleszen, a jószágkormányzóságnál. 1-1

**Czigelkai**

<p>a) <b>gyógyvíz</b></p> <p>elsőrendű, kipróbálva s orvosi tekintélyek részéről a legmelegebben ajánlva.</p>	<p>b) <b>ásványvíz</b></p> <p>legdusabb szik- és szén-savtartalmu Európa valamennyi ásvány vizei között.</p>
<p><b>A forrás-igazgatóság</b></p> <p><b>Czigelkán</b></p> <p>Sáros megye. 1-10</p>	

Zacherlin



Minden kártékony és kellemetlen rovar teljes kiirtására, mint: poloska, bolha, sváb, moly, légy, tetű, hangya stb. különösen figyelmeztetjük, hogy nem tévesztendő össze a közönséges rovarporral. A „ZACHERLIN” csakis eredeti üvegben, sohasem papírban vagy nyitottan kímélve nem árusítatik. Az eredeti üveg, hogy az valódi legyen, névvalóság és védjeggyel kell hogy ellátva legyen. 15, 30 és 50 kros üvegekben kapható: Bécsben Zacherl J., vagy pedig S.-a.-Ujhely **KORMOS és DECSÉNYI kereskedésükben.**

A főtéren egy  
**butorozott szoba**  
minden órán kiadó.

Bővebb értesítéssel szolgál a kiadóhivatal.

Nyomatott S.-a.-Ujhelyt, a „Zemplén” gyorssajtóján.

## Pályázati hirdetmény.

Dr. Schröder Gyula gesztelyi körorvosnak Kaposvárra lett kinevezésével megüresedett s Gesztely, Kis-Dobsza, Sóstófalva, H.-Kak és H.-Németi községekből alakított, a törvényileg szabályozott rendelési s látogatási díjakon kívül 500 forint évi fizetéssel javadalmazott körorvosi állomásra ezennel pályázat nyitattik.

Ennélfogva felhivatnak pályázni szándékozók, hogy 50 kros bélyegű kérvényeiket s szakavatottságukat igazoló okleveleiket e hatósághoz f. évi június hó 8-ik napjáig annál is inkább terjesszék be, mert a később érkezettek nem fognak figyelembe vétetni.

A körorvos választása f. évi június hó 9-én d. e. 11 órakor Gesztelyen a község házában fog megejtetni.

Szerencs, 1885. május hó 12.

**Urbán Ferencz,**

(1-3)

h. szolgabíró.

**A királyhelmecezi gőzmalomnál egy 8 ló erejű Horusby-féle**

cséplő garnitúra

teljes felszereléssel, legjobb karban, szabad kézből jutányos áron eladó.

SZOLYVAI  
POLENAI  
OLENYAI

saványvizek, valamint

**LUHI-ERZSÉBET**

gyógyforrás vize, — mindannyian kitűnő üdítő italok s járványos betegségek alkalmával is nagyhatásúak, — megrendelhetők

**MARSALKÓ KÁROLY**

munkácsi uradalmi ásványvizek bérlejtőjénél Nyiregyháza-n, s kaphatók országwide minden nevezetesebb gyógyszer-tárban, fűszerkereskedésekben és vendéglőkben is.

14-20 **Öltöny szövetek**

csak is tartós gyapjuból, egy középtermű férfi számára

3.10 méter	4	frt 96	kr. jó minőségű gyapjuból;
egy	8	—	jobb " "
öltönyre	10	—	finom " "
	12	40	egész finom " "

**Utazó-Plédék** darabja 4, 5, 8 egész 12 frtig. Legfinomabb öltönyök, nadrágok, überziher, kabát és esőköpeny szövetek, tüffel, loden, commis, kammgarn, cheviotok, női kendők és tekeasztal terítők, peruvian és doskingokat ajánl

alapított Stikarofsky Joh. — 1866 —  
gyári raktára Brünnen.

**Minták bérmentve.** Minta lapok a szabó mester uraknak **bérmentelenül. Utánytéles küldemények** 10 frton felül **bérmentve.**

Szövetraktáram 150,000 frt értéket képvisel és magában értendő, hogy világra szóló kereskedésben igen sok **szövet maradványok** 1-5 méter hosszúig vannak, tehát kénytelen vagyok ily maradványokat **jóval a gyári áron alól** eladni. Minden józan gondolkodású ember be fogja látni, hogy ily kis maradványokból **minták nem küldhetők**, mert egynehány száz minta megrendelésénél rövid idő alatt semmi sem maradna meg, ennek következtében az tiszta **csalás** ha szövetkereskedők azt hirdetik, hogy a maradványból mintákat küldenek, ily esetben a minták egész tekercs szövetből vágatnak, ezek eljárása tehát mindenki előtt megfogható. **Maradványok**, melyek a megrendelő izlésének meg nem felelnek, kicseréltetnek, vagy a pénz visszaküldetik. **Levelezések** elfogadtnak magyar, német, cseh, lengyel, olasz és francia nyelven.

tragikomikai jelenetében elég sikert ért el, azért mondjuk tragikomikainak, mert nehéz ott drámai hatást előidézni, ahol tudja az ember, hogy az egész nagyon is komédia, Tiszai polgármestere, Nyilassy Van der Billje, Boránd Gy. Nik je pompás alakok voltak. Lány tenor hangját Horváth is jól értékesíté. A tapsból bőven kijutott a kis Krecsányi Vera és Somolik Gizellának is. A kar jól működött s általában az előadásnak meg volt a maga belértéke; a külső mázt azonban halványnak találtuk; az erdei jelenet, a szellemek megjelenése több látványosságot kíván s habár szinpadunk az efféle produkciókra fogyatékos is, többet lehetett adni abból, ami az ilyen hason- daraboknál a szem hízalására tartozik s tudjuk, hogy Krecsányi tud is többet adni. Megemlítjük e helyütt, hogy még olyan erdőt se láttunk természetben, a melynek salon plafondja van! A szuffitákat ha nehéz is, szükséges változtatni. Közönség szép számmal volt. Csütörtökön a jó Szigethy bácsi »Nőemancipáció«-ja. A pezsgő humor különben reminiscenziális bohózaton mindvégig pompásan mulatott a közönség. Ez estve a babért szíves késéggel nyújtjuk Örley Flórának, ki határtalan jó kedvvel s finom eleganciával játszott s szikrázó dalaival mindenféle gyújtott, a kis huszártisztre ellehetett mondani, hogy »csókratermett«. A Szabó öreg huszára is józú alak volt. A szereplők kifogá- lalanul helyt álltak az előadást a legjobbak közzé sorozhatjuk. Pénteken Mózer »Egy dalár- ünnepe« viszontagságai cz. vigjátéka nem sok hatással kis közönség előtt. Mi azt tartjuk, hogy a pénteki előadást kilehetne hagyni a keret- ből, hogy mind színészek, mind közönségnek legyen pihenő napja. A világosságból meg többet kérnénk, mert az ember még a szomszédját is kénytelen kukkerezni, kivált, ha tetszik neki a szomszédnő, meg aztán ha van — kukkerje. F.

## CSARNOK. Fővárosi történetke.

Vig az eleje szomorú a hátulja.  
Irtá: Szabó Kálmán.  
(Vége.)

**E**gy év folyt le a mulandóság tengerébe. Az újév olyan volt, mint a többi, A tavasz eljött s a fák, mint rendesen, most is kihajtottak; az ős is beköszöntött s a fák a szokott módon lehullatták leveleiket. Semmi eltérés sem- miben.

A mondott év egyik októberi éjelen egy női alak suhant végig a főváros ama piszkos utcáin egyikén, melyek a losonci pályaház és kerepesi temető mellett terülnek el. A nő azon kiéhezett s a nyomoruságtól elcsigázott alakok közé tartozott, kiknek párját Páris külvárosában lehet találni, s minőket fővárosunk utcáin a pálinkamérők közelében lehet szemlélni. Ruhája rongyokban függött le kiasszott testéről. Őlébe valamit bepólyázva tart, kétségkívül gyermekét. Lázasan gyorsítja lépteit, miközben hol bal, hol jobbra tekint. Egy hosszú, szemetes árok előtt megáll. Még egyszer körülnéz, s a pólyát tartalmával együtt az árokba helyezi.

Az ég derült vala, a csillagok reszkettek a páratelt légben, a hold szeliden önté szét ezüst fényét, s így a nő munkáját a szemléző könnyen kivehető. Az anyai kebelről leszakított gyermek természeti ösztönét követve felsivított. A nő erre az ártatlan hangra, láthatólag megrázkódott. Aztán letérdelt a gyermek előtt, kezeit imára kulcsolá, nedves szemei az égre tapadtak, keresve amaz égi atyát, ki táplálja az ég madarait, növeli a mezők lilomait. S kérte őt, hogy ne feledkezzék meg többi terem- ményei között az elhagyott árvákról sem. Még egyszer összecsókolta gyermekét, aztán sietve eltűnt a roskatag házak tömkelegében.

A nő azt hívé, hogy nem vette észre senki. Csalatkozott. Egy rendőr épen figyelő állásba volt kirendelve ama végzetes helyre. Amint a gyermek sivitást hallá, ovotosan közeledett a hang felé. De mivel az illető helytől távol állott: nem ér- hetett akkorára oda, hogy a nőt ott lelhesse. Sikertült neki azonban a távozót szemmel kísérni. Hamar felvette a gyermeket, és utána ment a nőnek.

A némbor egy ház előtt megállt; meghuzta a csengetyüt és kis idő múlva bement annak udvarára. A házmester még az ajtajáig sem ért, midőn ismét egy más csengetés hívá kötelességé- nek teljesítésére.

Csaknem kővé vált, midőn a rendőrt meg- látta a csecsemővel.

— Épen most jött ide egy nő — mondá rideg, kimért hangon a rend embere — vezessen a szobájába.

— Nincs annak kérem szobája; itt lakik az istállóban, könyörületből adtam azt is neki.

— Hát menjünk oda.

A házmester lámpával megvilágítá az istálló belsejét, mely a nő lakául szolgált.

A rendőr láttára a nőnek hideg veriték gyöngyözött homlokán, lábai reszkettek, tagjai vonaglottak, míg végre ereje elhagyván, alétan omlott le nyomorult vaczkára.

Másnap a rendőrségi naplóból ezeket jegyzé ki az élelmes roporter:

»A köztetető melletti árokban tegnap este egy körülbelül félves csecsemőt találtak. A bűnös nőt a rendőrség kézrekerítette.«

Egy hét múlva pedig következő verdiktet bocsátá ki a bíróság:

»Miután Kelemen Laura vádlottnő önmaga is beismerte, hogy saját gyermekét ő tette ki a szemetes árokba; s miután a rendőrség is tetten kapta: az alanyi és tárgyi tényálladék ekkép kétségbevonhatlan bizonyítékokkal meg van álla- pitva. Ennélfogva a bűnösség rája ezennel ki- mondatik. A királyi ügyész a vizsgálati iratok átküldése mellett a vád megtételére felhivatik.«

Korompay László királyi ügyész, midőn kezébe vevé a tettes iratot: feltette szemüvegét, felhuzta karmantyú szemöldökét, felszipantott egy csi- petnyi burnót, s úgy fogott az olvasáshoz.

— Kelemen Laura, ezerménykü! — mormog magában, — ez az én feleségem, igen! a születési hely, az évek, mind azt mondják, hogy ő az.

... Férjétől, kit nem akar megnevezni, megszökött egy fiatal emberrel... a fiatal ember rövid időn meghalt... ennek halálakor már szíve alatt hordozá a szerencsétlen gyermeket... szülei kitagadták... a legnagyobb nyomorral küzdött... hogy keresetforrást találjon, feljött a fővárosba. Talált is, de midőn gyermeke született, kiadták az útját. Így jutott ama végtelen nyomorba. Míg pénzcskéje tartott, tengődött valahogy, ennek fogytán ragadta magát e bűnös cselekményre.

És ez a rideg ember, ki másokra oly könyörtelenül kérte sokszor a halált, ezeknek olvasásakor elzékenyült a legmagasabb fokig. Sirt mint a gyermek. A mult édes emlékei felelevenültek lelki szemei előtt, s annak lágy ölében elzékenyült a periratok közt megkövesült szíve.

— Ah! arra nem volnék képes. Nőm ellen, kit most is oly forrón szeretek, vádat emelni nem fogok. Ez ellen fellázad erkölcsi érzetem. Nem teszem, nem tehetem.

S hogy ne kellesen hivatalával összeüt- zésbe jönnie: beadta lemondását. Elment falusi jószágára, magával vivén a kidobott gyermeket is, ki benne szerető atyára talált.

Laura pedig azon gondolkodik nedves börtönében, hogy milyen boldog is az a nő, kinek gyermeke nincsen.

## HIVATALOS RÉSZ.

5025. sz. Zemplénmegye alispánjától.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelmi minisz- terium f. évi 18204. számú közrrendeletét tudomásvétel végett a megye közönségével közlöm. S.-a-Ujhely, 1885. április 23.

Matolai Etele,  
alispán.

18.204. sz. Földmivelés-, ipar- s kereskedelem- ügyi m. kir. miniszter.

### Valamennyi törvényhatóságnak.

A hitelesítés alá vehető mértékek, sulyok és mérőeszközökről 1874. évi 9334. sz. a. kiadott itteni rendelet 6. §-át oda módosítom, hogy a zománczott vasból vagy bádógból készített folyadék mértékek is hitelesíthetők, ha azok az ugyanazon rendelet 7. §-ában előirt követelmé- nyeknek megfelelnek.

Budapest, 1885. április hó 11-én.

A miniszter helyett:

Matlekovics.

5403. szám. Zemplénmegye alispánjától.

A összes tisztviselőknek tudomás vétel végett kiadom. S.-a-Ujhely, 1885. április 30-án.

Matolai Etele,  
alispán.

17071. szám. Magyar kir. belügyminiszter.

VII. a)

### Körrendelet.

Dr. Sztankovszky János karlsbadi fürdő-orvos hozzám intézett beadványában, a mult évben tett ajánlatában nyújtott azon kedvezményt, mely szerint a *Karlsbadban lévő 795. szám alatti házának I-ső emeletén két nagy egészséges és teljesen berendezett szobát azon czélból bocsátott a magyar királyi kormány rendelkezésére, hogy azokban 1884. évtől 1890. évig bezárólag számítva két két államhivatalnok 12-ik rangosztálytól kezdve egész a 8-ik rangosztályig bezárólag 4 héten át szabadon s fizetéselenül lakhassék s ingyen gyógy- kezeltessek, így tehát a két szobában 6 havi fürdőszak alatt, mely szükség esetén 7 óra is kiterjeszthető, 12 államhivatalnok szabadlakást*

nyer, a fenti rangfokozatban lévő megyei tisztvi- selőkre is akként kiterjesztette, hogy az ingyen lakás és ingyenes orvosi gyógykezelés kedvezményében első sorban az államhivatalnokok, másodsorban a megyei tisztviselők részesíttessenek. Ezen helyek engedélye- zése reám bízott azon kikötéssel, hogy folya- modók kötelesek legyenek minden év legkésőbb márczius hó 1-éig a gyógykezelés szükségességét orvosi bizonyítvánnyal igazolni, hogy így a kér- vények felett határozat hozható, a sorrend meg- állapítható, a ez a kérvényezőkkel még idejkorán közölhető legyen.

Részemről ezen újabb ajánlatot melylyel a kedvezmény tartama is 1895. évig bezárólag lett kiterjesztve, szintén elfogadva azt oly felhívással adom a törvényhatóságnak tudtul, hogy a fent- jelzett osztályokba tartozó azon megyei hivatal- nokok neveit, kik ezen helyekre igényt tartanak, az orvosi bizonyítvány csatolása mellett, tekin- tettel a kérelmezők anyagi viszonyaira, velem ez évben mielőbb közölje s ez alkalommal az iránt is nyilatkozzék, hogy az illetők betegségük álla- potánál s netán egyéb viszonyaiknál jogva, a kedvezményt mely időben ohajtanák igénybe venni

Végül megjegyzem, hogy a folyó évi idényre még csak augusztus és szeptember hónapokra lehet jelentkezni.

Budapest, 1885. évi április hó 12-én.

Tisza.

545. tfsz.

1885.

### Körözüvény.

A Közenn B. által tervezett és Hölzl Ede kiadásában Bécsben megjelent „Rakonsko Uherseke ellocnarstoi“ czimű fali térkép, melynek beosztása nem felel meg Magyarország területi épségének, de ezen felül még nagy számu avult és hibás elnevezéseket is tartalmaz, a vallás- és közokt. m. kir. miniszter urnak f. é. április hó 17-én 5240. sz. a. kelt rendelete értelmében a hazai tótynelvű iskolák használatából kitiltatik.

S.-a-Ujhely, 1885. évi május 11-én.

Nemes Lajos,  
kir. tanácsos, tanfelügyelő.

1719. sz.

Varannói járás szolgabírájától.

k. i.

### Körözüvény.

Mely szerint alólírott szolgabírói hatóság által ezennel közhírré tétetik, hogy Szacsur község határában, folyó évi április hó 30-án Siegelmann Mór kerülője által, egy gazdátlan két éves, barna pej, jegynélküli herélt csikó kárban találtatott a csikó Siegelmann Mórnál gondoztatik. A beiga- zolt tulajdonos az átvétel végett ezen szolgabírói hivatalnál jelentkezzék.

Kelt Varannón, 1885. május 4-én.

Füzesséry György,  
szolgabíró.

1793. szám.

Varannói járás szbrájától.

ki. 1885.

### Körözüvény.

Melyszerint alólírott szolgabírói hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint Fekete- Patak községében a gróf Hadik Barkóczy ura- dalom majorjában folyó évi április hó 24-én egy fehér szőrű balfulén W jeggyel ellátott, két éves gazdátlan artány találtatott, mely állat jelenleg a grófi majorban gondoztatik, a beigazolt tulaj- donos ezen szolgabírói hivatalnál jelentkezhet.

Kelt Varannón, 1885. május hó 12-én.

Füzesséry,  
szolgabíró.

5421. sz.

Zemplénmegye alispánjától.

### Valamennyi szolgabíróknak.

Mint a sorozásnál tapasztaltatott, — a szem- csés köthártyalob, mely hazánk több pontján már veszélyes állapot és elterjedést nyert — Zemplénmegyében is kezd mutatkozni, s külön- sen, a bodrogközi és magy-mihályi járásokban.

Miért is felhívom t. szolgabíró urat, hogy: 1. A folyó évi január 29-én 952. sz. a. kelt rendelettemmel kiadott belügyminiszteri „Utasi- tást a szemcsés köthártyalob elleni eljárásról“ s különösen annak első részét a hatóságok, lelké- szek és tanítók számára, melyet annak idején kellő számu példányokban kültém meg, megfelelő módon ujjolag közhírré tegye.

2. Hívja fel járásának minden gyakorló or- vosát, hogy minden szemcsés köthártyalobot, akármily uton jusszon tudtára t. szolgabíró urnak jelentse be.

3. Járásának a sorozásnál talált szemcsés köthártyalobos betegeit, — kiknek névsorát ide / mellékelve küldöm, addig is, míg irántuk rész- letesebben intézkednem — tartassa szemmel s vétesse gyógykezelés alá járási vagy körorvos által. Állapotukról pedig nekem minden hó 1-jén jelentést tegyen.

4. Járásának oltóorvosait utasítsa, hogy most a bekövetkezendő védhímlőoltás alkalmával a szembajokat különös figyelemmel kísérjék.

S.-a.-Ujhely, 1885, április hó 29.

Matolai Etele,  
alispán.

51.066.  
1884. VIII. a. belügym. számhoz.

Utasítás a szemcsés köthártyalob elleni eljárásról.

### I. RÉSZ.

(A hatóságok, lelkészek és tanítók számára).

A szemcsés köthártyalob (trachoma, egyiptomi szembetegség) hazánknak több részében mindjobban elharapódik és valóságos átokká válik, mely a népet nemcsak mód nélkül károsítja uemzetgazdasági tekintetben, de egyszersmind annak véderő-képességét is csökkenti. Miután azonban ezen veszedelmes betegség elterjedése csak ragály útján történik, a népek megfelelő utasítása által biztosan megakadályozható. Ezért a községnek minden hivatalos közege (hatóság, lelkész, tanító stb.), sőt minden értelmes lakosa szent kotelességének tekintse, az említett betegség lényegéről mindenképp saját magának felvilágosítást szerezni, s azután a népre utasítólag és tanácsadólag hatni, hogy egyrészt a betegek gyógykezelés alá vettessenek, mely ezen betegségnél biztos eredménnyel jár, és hogy másrészt az egészségesek ezen betegségtől magukat megóvni képesek legyenek.

A következőkben tehát a szemcsés köthártyalob lényege lesz vázolva és a mód meghatározva, mely szerint a hatóságoknak azon vidékeken, hol e betegség már nagyobb kiterjedést nyert, eljárni szükséges.

### Fertőzés.

Ha oly szemről, mely szemcsés köthártyalobban szenved, egy kis geny vagy nyak egészséges szembe jut akkor ebben is majdnem mindig a betegség ki fog fejlődni. Ezen fertőző anyag mennyisége oly kicsiny lehet, hogy szabad szemmel észre sem vehető és mégis veszedelmes hatásúvá válhatik. A fertőzés legkönnyebben és leggyakrabban közös törülköző által történik; továbbá oly ágy használása folytán, melyben néhány nappal ezelőtt szemcsés köthártyalobos beteg feküdt anélkül, hogy utána az ágynemű felváltott volna, és végre akármilyen tárgy (ajtókilincs stb.) érintése által, melyre kevéssel előbb ily beteg szemnyakkal piszkított kezét tette.

Az átragadás tehát leggyakrabban a család körében történik, továbbá az éjjelző szállásokon, laktanyákban, fegyintézetekben, nevelő-házakban, és pedig annál inkább, minél sűrűbben vannak az emberek azokban elhelyezve. Az utóbbi körülmény t. i. nemcsak hogy az emberek legszorosabb érintkezésére nyújt alkalmat, hanem romlott levegőt is okoz, mely a beteg szem ragályosságát fokozza, az egészséges szemet pedig fogékonyabbá teszi a ragályozó anyag befogadására. De még az is meglehet, hogy a levegő maga felveszi azt az anyagot és az egészséges szemre közvetíti; minél több beteg tartózkodik tehát valamely szobában és minél rekedtebb, tisztátalanabb és gőzzel teltebb ott a levegő, annál több fertőző anyag lesz benne, és annál nagyobb a veszély az egészséges szemre.

Miután tehát az átragadásra olyan lakosságánál, melyben már több trachoma-beteg van annyi különféle alkalom nyílik, nagy szerencsének kell tartani, hogy egyrészt a szemcsés köthártyalob nem minden stádiumban egyenlően ragályos, másrészt pedig a ragályos anyagot nem minden egészséges szem fogadja be, azaz: nem egykönnyen betegszik meg tőle. Minél jobban genyed és csipázik a trachomatous szem, a fertőző képessége is annál nagyobb, az egészen száraz szemcsés köthártyalob, melynél a szem nem könyezik és reggel nem csipázik, a körül-

levőkre nem veszélyes. De azon szemcsés köthártyalob, mely ma kevésbé veszélyes, holnap már átmehet a legragályosabb stádiumba, és ép így megtörténhetik, hogy valamely szem, mely éveken át az átragadásnak ellenállott, ennek áldozatává lehet, mielőtt csak könnyű hurut által arra fogékonyabbá vált. Azért ne hagyjuk magunkat azon körülmény által, hogy egy beteg családban egyik vagy másik egyén a betegségtől ment, az elővigyázat utjáról eltántoritani.

(Folytatása következik.)

### Közgazdaság.

Trieszti általános biztosító társaság (Assicurazioni Generali). Lapunk hirdetőmény rovatában közöljük ezen 1831-ben alapított, nemcsak legrégibb, hanem egyszersmind a legnagyobb biztosító intézetekhez tartozó társaság 1884. évi, immár 53 évi zárszámadását és mérlegét. Az összdij- és illeték-bevétel a most lefolyt évben, az összes biztosítási ágakban, kitett 13.758.097 fnt 20 krt, a tőkék kamata fejében pedig bevételeztetett 1.200.518 fnt 63 kr. Az 1884-ik évben 42.543 káresetben kifizetett kárösszeg 8.637.596 fnt 13 kr, s így a Generali alapítása óta 558.581 káresetben, 178.423.338 fnt 51 krnyi kártérítést adott. Az 1.644.965 fnt 25 krral kiutaltott bő nyereségből első sorban is az ez irányban. igen ovatos társasági alapszabályok intézkedéseinek megfelelőleg, a 316.296 fnt 8 krnyi értékpapírnyereség az árfolyam-hullámzás sok fedezetére alakított tartalékhoz csatolattott, mely ennek folytán 845.574 fnt 93 krra emelkedett; továbbá 300.000 fnt az ingatlan tartalékhoz iratott, mely ez által 707.145 fnt 65 krra gyarapodott. Habár a jégbiztosítási ág csak 154.244 fnt 38 krnyi nyereséget mutatott fel, mégis kerek összegben 200.000 fnt fordított tartalékhoz csatolattott, melynek az a rendeltetése, hogy ezen igen veszélyes biztosítási ágban a rosszabb évek terhesebb vesztesége ellen némi fedezetet nyújtson. A díjtartalék 1.100.200 fnt 30 krral szaporodott, ugy, hogy az 1884-ik évi december 31-én 20.176.592 fnt 39 krnyi tekintélyes összeget ért el. Az intézet összes biztosítási alapjai ezek szerint, a lefolyt évben 1.974.521 fnt 94 krral gyarapodtak és kitesznek részvénytökeben és készpénztartalékban 31.490.875 fnt 82 krt mely is mint azt a közzétett vagyon-kimutatás igazolja, teljesen jó értékekben van elhelyezve. A tartaléktőkék ily busás gyarapítása mellett is, az intézet abban a helyzetben van, hogy a 315 frral befizetett részvények után 300 frankot vagyis 120 fnt aranyban fizet osztalékul. Az intézet üzletének folytonos haladását és tartós fejlődését nagy mértékben elősegíti a már birt biztosító állag. Az elemi biztosítási ágban jövő években esedékes díjkötelezvények 21.066.641 fnt 33 krra mennek, az életbiztosítási ágban pedig 1884. évi december 31-én 83.174.458 fnt 78 krnyi tőke volt biztosítva.

### Nyilttér.

— E rovatban közölttekért nem felelős a szerkesztőség. —

MATTONI  
BUDAPESTI KIRÁLYI  
KESERŰVÍZE  
Több  
kiállításon jutalmat nyert.  
kapható minden gyógyszeriar és ásványvíz kereskedésben.  
MATTONI és WILLE  
BUDAPESTEN.

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos

BORÚTH ELEMER.

Főmunkatárs FARKAS BERTALAN

### Hirdetmények.

320., 324., 325. sz.

Vh. 1885.

### Árverési hirdetés.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék 2797., 2799. és 2801/85. számú végzésével Weisz Jakab, Gottlieb Heiman és legifjabb Reichard Mór s.-a.-ujhelyi lakos felperes részére Schwarz Ignác s.-a.-ujhelyi lakos alperes ellen 138 fnt 75 kr., 300 fnt, 200 fnt s jár. erejéig elrendelt bizt. végrehajtás folytán nevezett alperestől S.-a.-Ujhelyben 1885. évi március 31-én lefoglalt s 896

fnt 96 krra becsült ingóságokra a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró-ság 2225., 2315., 2352/85. sz. kiküldött végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén vagyis S.-a.-Ujhelyben leendő megtartására határidőül 1885. évi május hó 18-ik napjának délutáni 3 órája tűzetik ki, a mikor a bíróság lefoglalt kalapok s egyéb különféle ingóságok az 1881. 60. t. cz. 107. és 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Felhivatnak egyuttal mindazok, akik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alulírt végrehajtónál az 1881. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1885. évi május hó 10. napján.

Olehváry Béla,  
kir. bir. végrehajtó.

73. 74. 21. 123. szám.  
82. 84. 1885.

### Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szerencsi kir. járásbíró-ság 649. 655./82. 267./84. 861./85. számú végzési által mádi takarékpénztár, Neulender K. és Goldstein Jakab javára Zábráczy Miklós ellen 789 fnt 82 kr. krt, ennek különböző időkről számitandó 6% kamatai és eddig összesen felszámítandó perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felül foglalt és 1093 frra becsült házi butorok, eszközök, fűsharmonika, ágyneműkből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladotnak.

Mely árverésnek a 1029. sz. kiküldést rendelő végzés-folytán a helyszínén, vagyis Szerencsen, végrehajtást szens vedett lakásán leendő eszközzésére 1885. év május hó 27-ik napjának délelőtti 8 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek a becsáron alul is eladotni fognak.

Kelt Szerencsen, 1885. évi április hó 26-ik napján.

Hegymeghy László,  
kir. bir. végrehajtó.

443. szám.

1884. végr.

### Árverési hirdetés.

Alulírott közhírré teszi, hogy a nyiregyházi takarékpénztárnak Józsa Pál elleni 150 fnt iránti ügyben a tokaji kir. járásbíró-ságnak 2543/84. polg. sz. a. végzése alapján az árverés elrendeltetvén, annak Józsa Pál lakásán Tokajban leendő megtartására 1885. évi május hó 23-ik napjának délutáni 3 órája tűzetik ki határidőül, midőn a nyiregyházi kir. törvényszéknek 7214/883. polg. sz. a. végzése folytán alperestől bíróság lefoglalt 10 hordó bor és 4 drb searvasmarhából álló 460 fnt becsértékű ingóságok készpénz fizetés mellett becsáron alól is eladotni fognak.

Tokaj, 1885. május 9-én.

Fekete Zsigmond,  
kir. végrehajtó,

330. v. sz. 1885.

### Árverési hirdetés.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. keresk. és váltó-törvényszék 11135/85. számú végzésével Abeles Salamon budapesti kereskedői cég felperes részére Réthy Mór s.-a.-ujhelyi lakos alperes ellen 144 fnt s jár. erejéig elrendelt bizt. végrehajtás folytán nevezett alperestől S.-a.-Ujhelyben 1885. évi március 19-én lefoglalt s 400 frra becsült ingóságokra a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró-ság 2113/85. sz. kiküldött végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén vagyis S.-a.-Ujhelyben leendő megtartására határidőül 1885. évi május hó 19. napjának délutáni 3 órája tűzetik ki, a mikor a bíróság lefoglalt 20 drb különféle ezüst zsebóra és 1 drb arany női zsebóra az 1881. 60. t. cz. 107. és 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Felhivatnak egyuttal mindazok, akik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alulírt végrehajtónál az 1881. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1885. évi május hó 9-én.

Olehváry Béla,  
kir. bir. végrehajtó.

21868. szám.

I. 1885.

### Fürdő megnyitás.

A rankherleini gyógyfürdőben (Kassa sz. kir. város közeliében) a fürdő-évad május hó 20-án nyitattik meg.

Ezen a tüneményeszerű időszak szökőkút által szélesebb körökben ismeretes fürdők forrásai az összes nyakhártlya rendszer idült hurutos megbetegedéseinek és különösen az idült gyomorhurut, étvágytalanság a női ivar szerek hurutos bántalmái és vérszegénységi állapotok eseteiben kitünő sikerrel használatnak. Pósthivatal helyben, omnibusz közlekedés, mérsékelt (33 1/3%) vasuti menettérti jegyek, kényelmes igen olcsó lakások, kitünő konyha.

Bővebb felvilágosítást ad a rankherleini fürdőgondnokság. Kassán, 1885. évi május hó 12-én.

(1—3)

Magy. kir. pénzügyigazgatóság.

### Hirdetés.

A gálszécsi gk. hitközség által a jövő év tavaszán, — kedvező esetben még e nyár folyamán, építendő új templom munkálatai f. évi május hó 31-én a lelkészi hivatalnál, hol a tervezet és föltételek is megtekinthetők, — nyilvános árlejtés útján fognak kiadotni, miről a vállalkozók ezennel értesítettek.

Gálszecs, 1885. május 12-én.

Ihnátko Emil,  
gk. lelkész.

I—I